Провайдер повинен переглянути цю брошуру на початку заходу, що фінансується вручну, для кожного учасника

І**нформаційна пам'ятка про захист даних для учасників**

Ви приймаєте участь в акції, що фінансується фондами Європейського Союзу та/або іншими державними фондами. Передумовою для отримання такого фінансування є перевірка використання коштів, перевірка ефективності заходів та звітування. Результати тестування використовуються для планування подальших заходів політики ринку праці.

У рамках розслідування та звітності постачальник заходу, в якому ви приймаєте участь, також збирає дані про вас (див. Додаток: «Таблиця даних для людей, які приймають участь у акціях, що фінансуються Європейським соціальним фондом (ESF», у якості даних, які надають інформацію про вашу участь у акції. Ці дані передаються «Сенатору з питань економіки, праці та Європи». Це також робиться виключно з метою виконання зобов’язань щодо звітності та оцінки відповідно до вимог європейського законодавства.

Обробка та передача даних для цілей, відмінних від зазначених вище, не відбувається. Дані буде видалено, коли вони більше не потрібні для звітності та статистичних завдань. Анкета, яка використовується для збору ваших даних, буде знищена після того, як дані будуть введені в систему управління даними «Сенатора з питань економіки, праці та Європи». Зібрані дані зберігатимуться для всіх проектів Європейського соціального фонду на період фінансування з 2014 по 2020 роки до 31 грудня 2035 року, а потім будуть видалені.

Правовою основою обробки даних є Загальний регламент захисту даних (ЄС) № 2016/679, стаття 4 Регламенту (ЄС) 2021/1060, стаття 22 III Регламенту (ЄС) № 2021/1060 та стаття 42 Регламенту (ЄС) № 2021/1060. Процедуру погоджено з державним уповноваженим із захисту даних і свободи інформації федеральної землі Бремен.

Примітка щодо ваших прав як суб’єкта даних : відповідно до Загального регламенту захисту даних (GDPR), ви маєте право на інформацію про персональні дані, що стосуються вас (ст. 15 GDPR), право на виправлення неправильних персональних даних, що стосуються вас (ст. 16 GDPR), право на видалення даних, якщо видалення не суперечить будь-яким законодавчим зобов’язанням щодо архівування (ст. 17 GDPR), право на оскарження до наглядового органу (ст. 77 GDPR) і, за певних умов, право на обмеження обробки (ст. 18 GDPR), право на перенесення даних (ст. 20 GDPR).) і право на заперечення (ст. 21 GDPR).

Уповноважена компанія, відповідна за захист даних:

Зовнішня офіційна установа з питань захисту даних сенатора з питань економіки, праці та Європи: datenschutz nord GmbH, Konsul-Smidt-Strasse 88, 28217 Bremen, office@datenschutz-nord.de, тел.: (0421) 6966 320

Органом нагляду за захистом даних є: Державний уповноважений із захисту даних та свободи інформації вільного ганзейського міста Бремен, Arndtstraße 1, 27570 Bremerhaven, тел.: (0471) 5962010

**Основні дані про осіб, які отримують підтримку Європейського соціального фонду, у таблиці даних учасника**

|  |  |
| --- | --- |
| **Питання в системі** | **Поля, які повинні бути заповнені в VERA**  |
| 1. **Прізвище**
 |       |
| 1. **Ім'я**
 |       |
| 1. **Вулиця, поштовий індекс міста**
 | вулиця ,      , місце |
| 1. **B день народження**
 |       |

| **Функція** | **параметри маркування** (лише **одна** мітка на функцію) |
| --- | --- |
| 1. **Стать**
 | [ ]  жіночий [ ]  чоловічий [ ]  небінарний |
| 1. **Дата вступу**
 |       |
| 1. **Запланована дата виходу**
 |       |
| 1. **Фактична дата виходу**
 |       |
| 1. **Міграційний фон функція І**

Є учасник на кінець заходу нащадоком одного з батьків, які не були народжені у Німеччині, або не являються німцями, або ж були натуралізовані? | [ ]  так [ ]  ні [ ]  інформації про батьків нема [ ]  нема даних |
| 1. **Міграційний фон функція II**

Виріс учасник у сім'ї, в якій німецька мова не була единою рідною мовою? | [ ]  так [ ]  ні [ ]  невідомо |
| 1. Особа в контексті міграції біженців

Іноземець з дозволом на тимчасове проживання, статус біженця або толерантність на час участі у цьому заходід? | [ ]  так [ ]  ні [ ]  невідомо |
| 1. **Інвалід чи серйозні порушення?**
 | [ ]  так [ ]  ні [ ]  нема даних |
| 1. Тип порушення/ інвалідності

(при погіршенні здоров'я) | [ ]  З вадами здоров'я. [ ]  Інваліди, без визнаної тяжкої інвалідності. [ ]  Важка інвалідність, або прирівняна до неї |
| 1. Найвищий атестат зрілості, отриманий до початку заходу
 | [ ]  без закінчення школи[ ]  з простою або розширеною кваліфікацією професійної підготовки[ ]  із середнім ступенем[ ]  із вступною кваліфікацією до вищого технічного коледжу[ ]  з дипломом про середню освіту або кваліфікацією про вищу освіту[ ]  з невизнаним ступенем / ступенем, який можна присвоїти за кордоном[ ]  інше[ ]  нема даних |
| 1. Має учасник закінчене професійне навчання?
 | [ ]  так [ ]  ні [ ]  не вказано |

| **Функція** | **параметри маркування** (лише **одна** мітка на функцію) |
| --- | --- |
| 1. Найвища професійна кваліфікація перед початоком заходу

(лише для учасників із закінченим професійним навчанням) | [ ]  Визнана професійна кваліфікація відповідно до Закону про професійну підготовку (BBiG) / Ремісничого кодексу ( HwO) [ ]  Професійно-технічне училище [ ]  Технічне училище (професія подальшого навчання, майстер, технік) Університет[ ]  прикладних наук[ ]  Університет[ ]  Невизнаний / неможливий ступінь за кордоном[ ]  Інше[ ]  немає специфікації |
| 1. Є учасник одинокою особою, яка повинна доглядати за неповноліними дітьми, або особами, які потребують догляду?
 | [ ]  так [ ]  ні[ ]  невідомо |
| 1. Атестація / Запланована кваліфікація
 | [ ]  про закінчення школи [ ]  Визнана професійна кваліфікація [ ]  Сертифікат промислово-торговельної палати (IHK) [ ]  Сертифікат носія навчального заходу [ ]  Державний сертифікат [ ]  Інше |
| 1. Статус до початку заходу – оплачувана робота
 | [ ]  працевлаштований [ ]  не працевлаштований, у тому числі субсидована державою зайнятість (без обов’язкового страхування на випадок безробіття) [ ]  стажист без винагороди |
| 1. Чи був учасник до початку заходу безробітним ?
 | [ ]  так [ ]  ні [ ]  невідомо |
| 1. Винагорода

(лише для людей, які не були працевлаштовані до початку заходу ) | [ ]  Допомога по безробіттю I (ALG я) – Відношення (Суспільний кодекс III ( SGB III))[ ]  Допомога по безробіттю II (ALG II) – Відношення (Суспільний кодекс II) (SGB II)[ ]  переваги згідно з книгою XII соціального кодексу ( SGB X II)[ ]  ні переваги відповідно до книги Соціального кодексу II, III, XII ( SGB II, III, X II)[ ]  невідомо |
| 1. Особа поза ринком праці

(лише для осіб, які не були працевлаштовані та не зареєстровані як безробітні до початку дії заходу ) | [ ]  Резервна робоча сила[ ]  Засуджені[ ]  Інші |
| 1. Чи є учасник одинокою особою?

(лише для осіб, які не були працевлаштовані до початку заходу ) | [ ]  так[ ]  ні[ ]  нема даних |
| 1. Чи проживає учасник у родині, в якій ніхто не працює.

(тільки для осіб, які не були працевлаштовані до початку заходу та не проживають одним домогосподарством) | [ ]  так[ ]  ні[ ]  не вказано |
| 1. Чи є у цій родині утриманці?

(тільки для осіб, які проживали в родині безробітних до початку заходу ) | [ ]  так[ ]  ні[ ]  не вказано |
| 1. Тривалість останнього безробіття перед початком заходу

(лише для осіб, які до початку заходу безробітний повідомив \_ \_ були) | [ ]  1 - 5 місяців[ ]  6 - 11 місяців[ ]  12 - 23 місяці[ ]  24 і більше місяців |
| 1. функція на підприємстві / професійна посада

(тільки для осіб, які до початку заходу були працевлаштованиі ) | [ ]  керівник[ ]  Спеціаліст напівкваліфікований[ ]  некваліфікований[ ]  самозайнятий[ ]  Учень[ ]  невідомо |
| 1. Які види заходів будуть проведені з учасниками
 | [ ]  Підлітки та молодь у перехідній системі[ ]  Професійне навчання в дуальній системі[ ]  Міжпідприємське/зовнішнє професійне навчання[ ]  Працевлаштування, що фінансується державою (не підлягає страхуванню на випадок безробіття )[ ]  Працевлаштування, що фінансується державою (повністю за умови соціального забезпечення )[ ]  Субсидії на оплату праці[ ]  Кваліфікація/активація безробітних (включаючи центри підтримки)[ ]  Неповний робочий день кваліфікація для працівників |
| 1. Статус учасників сприяння працевлаштуванню

(тільки для типу показника " Зайнятість , що фінансується державою (не підлягає страхуванню на випадок безробіття)" або "Зайнятість, що фінансується державою (повністю підлягає SI)" | [ ]  працевлаштування[ ]  Участь відповідно до § 45 Соціального кодексу III (SGB III)[ ]  Добровільне соціальне зобов’язання[ ]  Субсидія на працевлаштування (BEZ) (§16a Соціальний кодекс II (SGB II))[ ]  Сприяння трудовим відносинам (FAV) (§16e стара версія Соціального кодексу II (SGB II))[ ]  Інтеграція довготривалих безробітних (Розділ 16e старої версії Соціального кодексу II (SGB II))[ ]  Безкоштовне фінансування (Розділ 16f Соціального кодексу II (SGB II))[ ]  Участь у ринку праці (Розділ 16i Соціального кодексу II (SGB II))[ ]  ще не визначено |
| 1. Місце проживання

( тільки для виду заходу « позапрофесійна кваліфікація працівників» ) | [ ]  Бремен[ ]  Бремергафен[ ]  інша федеральна земля[ ]  невідомий |
| 1. Місце занятості

( тільки для виду заходу " позапрофесійна кваліфікація працівників") | [ ]  Бремен[ ]  Бремергафен[ ]  інша федеральна земля[ ]  невідомий |
| 1. Підприємства

(Підприємства з навчання, стажування або компанія, в якій працює спонсорована особа) | Посилання на компанії-учасники      |

# Заповнюється після завершення дії:

|  |  |
| --- | --- |
| **Функція** | **параметри маркування** (лише **одна** мітка на функцію) |
| 1. Сертифікат/ ступінь, отриманий під час навчання

(тільки для заочної кваліфікації) | [ ]  професійної підготовки[ ]  Розширена кваліфікація для професійної підготовки Кваліфікація[ ]  середньої школи Кваліфікація для[ ]  технічного коледжу[ ]  Визнана професійна кваліфікація ( Закон про професійну освіту, Ремісничий кодекс )[ ]  Сертифікат носія навчального заходу[ ]  Інше |
| 1. Чому захід не довели до кінця?

(у разі припинення заходу ) | [ ]  роботи/самозайнятість[ ]  Початок навчання[ ]  Перехід на інший захід фінансування[ ]  Низька результативність/надмірні вимоги[ ]  Тривала відсутність/хвороба[ ]  Інші причини вибуття |
| 1. Місцезнаходження після виходу з проекту

(тільки для безробітних) | [ ]  Несубсидована зайнятість за умови соціального страхування (без навчання)[ ]  Працевлаштування, що фінансується державою ( за умови соціального забезпечення)[ ]  Безробітні[ ]  Продовження участі в подальшому проекті Самозайнятість[ ]  Навчання (у дуальній системі, міжкомпанійне, шкільне)[ ]  Підготовка[ ]  до навчання Трудові[ ]  контракти, гонорар контракти[ ]  Працевлаштування нижче зобов’язань соціального страхування (міні/міді робота)[ ]  Кваліфікаційний захід/захід активації,[ ]  що фінансується державою Працевлаштування (не підлягає внескам на соціальне страхування )[ ]  інший захід, який не підлягає внескам на соціальне страхування[ ]  добровільна військова служба/[ ]  пенсія за добровільною службою/достроковий вихід на пенсію[ ]  Інше[ ]  Немає інформації / невідомо |
| 1. Місцезнаходження протягом 6 місяців після виходу з проекту

(тільки для безробітних) | [ ]  Несубсидована зайнятість за умови соціального страхування (без навчання)[ ]  Працевлаштування, що фінансується державою ( за умови соціального забезпечення)[ ]  Безробітні[ ]  Продовження участі в подальшому проекті Самозайнятість[ ]  Навчання (у дуальній системі, міжкомпанійне, шкільне)[ ]  Підготовка[ ]  до навчання Трудові[ ]  контракти, гонорар контракти[ ]  Працевлаштування нижче зобов’язань соціального страхування (міні/міді робота)[ ]  Кваліфікаційний захід/захід активації,[ ]  що фінансується державою Працевлаштування (не підлягає внескам на соціальне страхування )[ ]  інший захід, який не підлягає внескам на соціальне страхування[ ]  добровільна військова служба/[ ]  пенсія за добровільною службою/достроковий вихід на пенсію[ ]  Інше[ ]  Немає інформації / невідомо |
| 1. Ефект фінансування через 6 місяців після виходу з фінансування

(тільки для співробітників) | [ ]  від нестабільної зайнятості в постійних внесках на соціальне страхування[ ]  Зайнятість[ ]  від неповної зайнятості до повної зайнятості[ ]  Кар’єрне зростання[ ]  Вищі навички/здібності/кваліфікації[ ]  Забезпечення трудових відносин[ ]  Планування та реалізація наступних[ ]  кваліфікаційних заходів[ ]  Без прямих наслідків[ ]  невідомо |